Nederlandse referentievertaling

HAAS+SOHN

Niet-officiële machinevertaling. Technische en taalkundige controle is vereist.

Deze vertaling is geen nieuw certificaat van de fabrikant.

De vertaling volgt de tekst van het oorspronkelijke document. Merken, modelnamen, codes en technische waarden blijven behouden.

De tekst is opnieuw opgemaakt om afkapping te voorkomen. De oorspronkelijke afbeeldingen, diagrammen en opmaak staan in het volledige origineel.

ID: pdf_dc51d4e7690c7181a6d9

SHA-256: dc51d4e7690c7181a6d98f654159118ff2d0cdd38090cb24191dcb2836b11371

Oorspronkelijke pagina 1

Oorspronkelijke tekst	Nederlands
CZ/ Informační list výrobku	NL/ Productinformatieblad
CZ/ Název nebo ochranná známka dodavatele	CZ/ Naam of handelsmerk van de leverancier
HAAS+SOHN	HAAS+SOHN
CZ/ Identifikační značka modelu používaná dodavatelem	CZ/ Modelidentificatiemerk gebruikt door de leverancier
CZ/ Varianta modelu	CZ/ Modelvariant
Ovalis grande	Ovalis grande
CZ/ Třída energetické účinnosti modelu	CZ/ Model energie-efficiëntieklasse
CZ/ Přímý tepelný výkon v kW	CZ/ Direct thermisch vermogen in kW
5.3	5.3
CZ/ Nepřímý tepelný výkon v kW	CZ/ Indirect thermisch vermogen in kW
--	--
CZ/ Index energetické účinnosti	CZ/ Energie-efficiëntie-index
107	107
CZ/ Užitečná energetická účinnost při jmenovitém výkonu / při minimálním výkonu	CZ/ Nuttige energie-efficiëntie bij nominaal vermogen / bij minimaal vermogen
81.0 % / 81.8 %	81.0 % / 81.8 %
CZ/ Musí být dodrženy požární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů! Topidlo musí být vždy zásobeno dostatečným množstvím spalovacího vzduchu. Odsávací zařízení nesmí narušit přívod spalovacího vzduchu.	NL/ Brand- en veiligheidsafstanden tot brandbare bouwmaterialen moeten in acht worden genomen! De kachel moet altijd voldoende verbrandingslucht krijgen. Het afvoersysteem mag de verbrandingsluchttoevoer niet belemmeren.
286.12-G	286.12-G
A+	A+

CZ/ Informační list výrobku
SK/ Informačný list výrobku

PL/ Karta produktu
EN/ Product fiche

CZ/ Název nebo ochranná známka dodavatele
SK/ Meno dodávateľa alebo jeho ochranná známka

PL/ Nazwa dostawcy lub znak towarowy
EN/ Supplier's name or trademark

HAAS+SOHN

CZ/ Identifikační značka modelu používaná dodavatelem
SK/ Identifikačný kód modelu dodávateľa

PL/ Identyfikacja dostawcza modelu
EN/Supplier's model identifier

286.12-G

CZ/ Varianta modelu
SK/ Varianta modelu

PL/ Wariant modelu
EN/ Model variant

Ovalis grande

CZ/ Třída energetické účinnosti modelu
SK/ Trieda energetickej účinnosti modelu

PL/ Klasa efektywności energetycznej modelu
EN/ Energy efficiency class of the model

A+

CZ/ Přímý tepelný výkon v kW
SK/ Priamy tepelný výkon v kW

PL/ Bezpośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Direct heat output in kW

5.3

CZ/ Nepřímý tepelný výkon v kW
SK/ Nepriamy tepelný výkon v kW

PL/ Pośrednia moc cieplna produktu w kW
EN/ Indirect heat output in kW

--

CZ/ Index energetické účinnosti
SK/ Index energetickej účinnosti

PL/ Współczynnik efektywności energetycznej
EN/ Energy efficiency index

107

CZ/ Užitečná energetická účinnost při jmenovitém výkonu / při minimálním výkonu
SK/ Užitočná energetická účinnosť pri menovitom výkone / při minimálnom výkonu
PL/ Sprawność użytkowa przy nominalnej mocy cieplnej / przy minimálnej mocy cieplnej
EN/ The useful energy efficiency at nominal heat output / at minimal heat output

81.0 % / 81.8 %

CZ/ Musí být dodrženy požární a bezpečnostní vzdálenosti od hořlavých stavebních materiálů! Topidlo musí být vždy zásobeno dostatečným množstvím spalovacího vzduchu. Odsávací zařízení nesmí narušit přívod spalovacího vzduchu.

SK/ Musia byť dodržané požiarne a bezpečnostné vzdialenosti od horľavých stavebných materiálov! Topidlo musia byť vždy zásobené dostatočným množstvom spaľovacieho vzduchu. Odsávacie zariadenie nesmie narušiť prívod spaľovacieho vzduchu.

PL/ Muszą być dotrzymane przeciwpożarowe i bezpieczne odległości od palnych materiałów budowlanych! Palenisko musi być zawsze dostarczane dostateczną ilośćom powietrza do spalania. Układy ssania powietrza mogą naruszać doprowadzenie powietrza do spalania!

EN / Fire protection and safety distances to combustible building materials must be complied! The heater must always be able to supply with sufficient combustion air. Air-sucking systems may not interfere with the combustion air supply!